Quick Start
HP Photosmart Pro B8800 series

Guide de mise en route rapide
HP Photosmart Pro série B8800

Início rápido
HP Photosmart Pro B8800 series
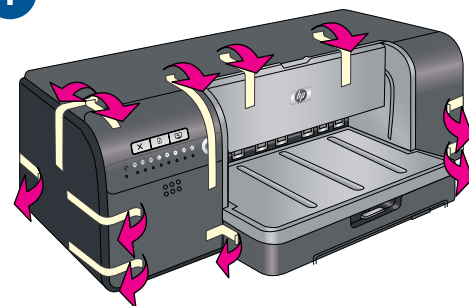

Unpack the printer and insert the CD

Déballer l'imprimante et insérer le CD

Desembale a impressora e insira o CD

1

Unpack and remove tape and packaging materials.
Important – Purchase a USB cable separately if it is not included.

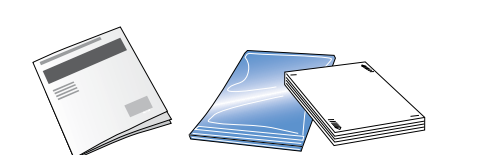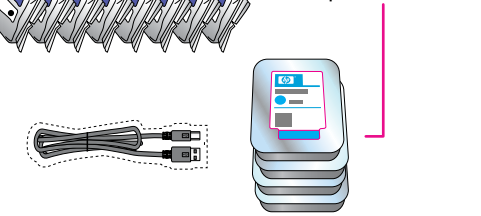Ouvrez l'emballage et retirez les rubans adhésifs.
Important – Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.

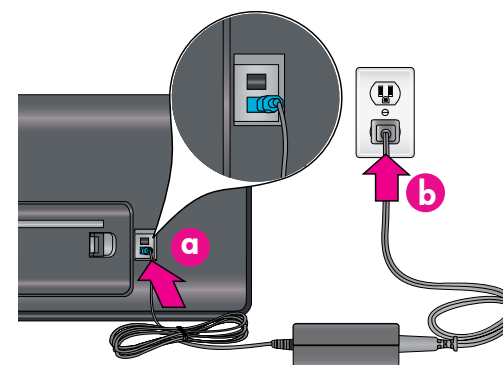Desembale e remova as fitas e os materiais de embalagem.
Importante – Adquira um cabo USB separadamente se ele não estiver incluído.

8 ink cartridges
8 cartouches d'encre
8 cartuchos de tinta

4 printheads
4 têtes d'impression
4 cabeças de impressão

2

Windows users: Do not connect the USB cable until prompted by the software install program (step 17). Connect the power cord to the printer (a), and then to a power outlet (b). The printer turns on automatically.

Utilisateurs Windows : ne branchez pas le câble USB avant d'y avoir été invité par le logiciel d'installation (étape 17). Branchez le câble d'alimentation sur l'imprimante (a), puis sur une prise secteur (b). L'imprimante s'allume automatiquement.

Usuários do Windows: Não conecte o cabo USB até que seja solicitado pelo programa de instalação do software (etapa 17). Conecte o cabo de alimentação à impressora (a) e à uma tomada elétrica (b). A impressora é ligada automaticamente.

3

Recommended
Recommandé
Recomendado

Animated Quick Start Tutorial!

Didacticiel de démarrage rapide !

Tutorial de início rápido animado!

The animated Quick Start Tutorial shows you how to set up the printer step by step.
Windows: Insert included CD and click **View Quick Start Tutorial**.
Mac: Insert included CD, double-click the **HP Software** icon, and then double-click the **HP Installer** icon.
Note: You will install the printer software in step 17.

Le Didacticiel de démarrage rapide animé vous montre pas à pas comment installer l'imprimante.
Windows : insérez le CD inclus et cliquez sur **Voir le Didacticiel de Démarrage Rapide**.
Mac : insérez le CD, double-cliquez sur l'icône du **logiciel HP**, puis double-cliquez sur l'icône du **programme d'installation HP**.
Remarque : vous installerez le logiciel d'imprimante à l'étape 17.

O Tutorial de início rápido animado mostra como configurar a impressora passo a passo.
Windows: Insira o CD incluído e clique em **Exibir Tutorial de início rápido**.
Mac: Insira o CD incluído, clique duas vezes no ícone do **software da HP** e clique duas vezes no ícone do **HP Installer**.
Observação: Você instalará o software da impressora na etapa 17.

Insert the 8 ink cartridges

Insérer les 8 cartouches d'encre

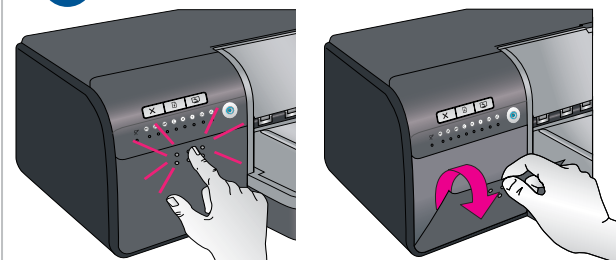**Insira os 8 cartuchos de tinta**

4

6x

Shake each ink cartridge well (six times) before unwrapping it.

Secouez bien chaque cartouche d'encre (six fois) avant de la dépaqueter.

Agite bem cada cartucho (seis vezes) antes de desembalá-los.
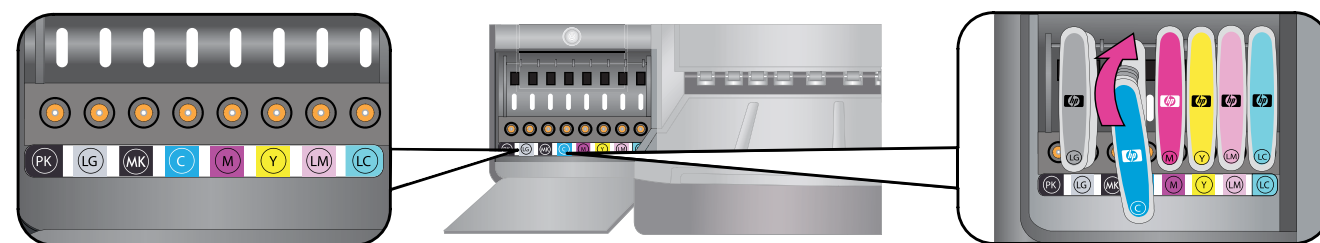
5

Open the ink cartridge door.

Ouvrez le panneau d'accès aux cartouches d'encre.

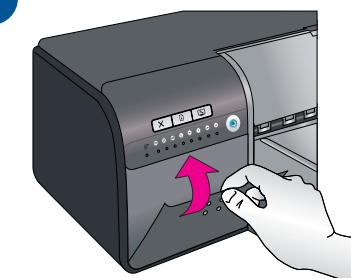Abra a porta dos cartuchos de tinta.

6

Insert all eight ink cartridges into their color-coded stalls. Press firmly on each cartridge until it snaps into place.

Insérez chacune des huit cartouches dans le logement de couleur indiqué. Appuyez fermement sur chaque cartouche jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.

Insira todos os oito cartuchos de tinta em seus compartimentos identificados por cor. Pressione firmemente cada cartucho até que ele clique encaixando no lugar.

7

Close the ink cartridge door.

Fermez le panneau d'accès aux cartouches d'encre.

Feche a porta dos cartuchos de tinta.

Insert the 4 printheads

Insérer les 4 têtes d'impression

Insira as 4 cabeças de impressão
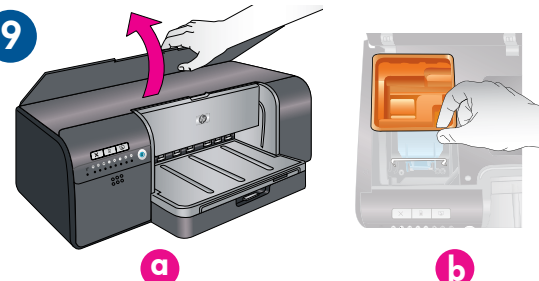
8

6x

Shake each printhead well (six times) before unwrapping it.

Secouez bien chaque tête d'impression (six fois) avant de la dépaqueter.

Agite bem cada cabeça de impressão (seis vezes) antes de desembalá-las.

9

Open the top door (a). Remove orange plastic restraint (b). **Save the restraint for transporting the printer.**

Ouvrez le couvercle supérieur (a). Retirez le dispositif de blocage en plastique orange (b). **Conservez le dispositif de blocage afin de pouvoir le remettre en cas de transport de l'imprimante.**

Abra a porta superior (a). Remova o lacre plástico laranja (b). **Guarde o lacre para transportar a impressora.**
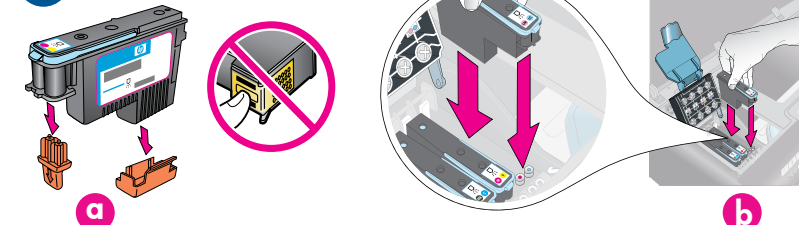
10
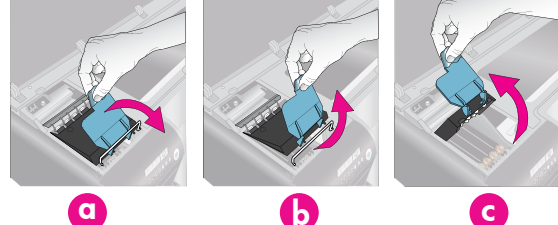
Pull the blue handle forward (a), then lift it up (b) and move it back (c).

Tirer la poignée bleue vers l'avant (a), puis soulevez-la (b) et repoussez-la (c).

Puxe a alavanca azul para frente (a) e depois levante-a (b) e mova-a para trás (c).

11

Open each printhead package, and remove and discard the orange caps (a). Do not touch the gold-colored contacts. Insert each printhead into its color-coded stall, pressing firmly until the printhead snaps into place (b).

Dépaquetez chaque tête d'impression, retirez et mettez de côté les capuchons de protection oranges (a). Ne touchez pas les contacts dorés. Insérez chaque tête d'impression à l'emplacement correspondant à sa couleur, en appuyant fermement pour qu'elle s'emboîte (b).

Abra cada pacote de cabeça de impressão e remova e descarte as tampas laranjas (a). Não toque nos contatos cor de ouro. Insira cada cabeça de impressão em seu compartimento identificado por cor, pressionando firmemente até que a cabeça de impressão encaixe no lugar (b).

12
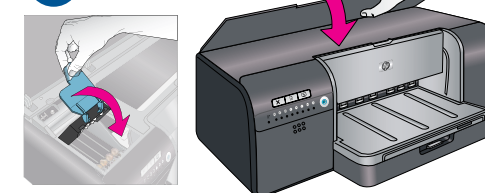
Close the blue cover, and then close the top door.

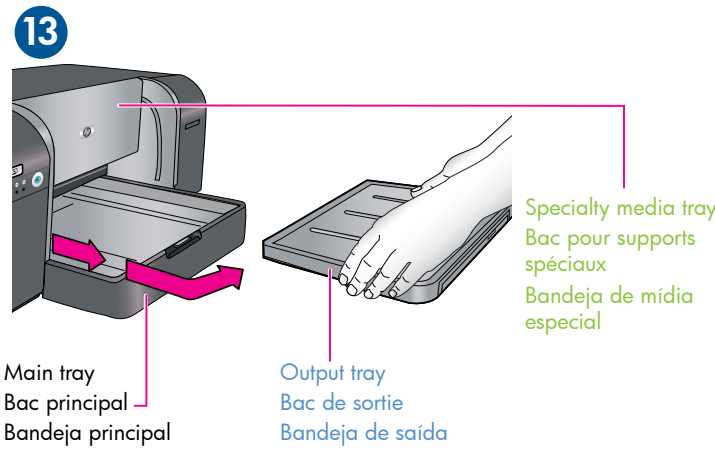Fermez le couvercle bleu, puis le couvercle supérieur.

Feche a tampa azul e depois feche a tampa superior.

13

Specialty media tray
Bac pour supports spéciaux
Bandeja de mídia especial

Main tray
Bac principal
Bandeja principal

Output tray
Bac de sortie
Bandeja de saída

Load paper and calibrate the printer

Remove the output tray **straight out, by pulling it firmly**.
The output tray is the removable 'lid' on top of the main tray.
Note: Make sure the specialty media tray is closed.

Charger du papier et étalonner l'imprimante

Retirez le bac de sortie **en le tirant droit et fermement**.
Le bac de sortie est le « couvercle » amovible au-dessus
du bac principal.
Remarque : assurez-vous que le bac pour supports spéciaux est fermé.

Colocar papel e calibrar a impressora

Remova a bandeja de saída **completamente, puxando-a firmemente**. A bandeja de saída é a 'tampa' removível na parte superior da bandeja principal.
Observação: Verifique se a bandeja de mídia especial está fechada.

14

Paper for calibration
Papier pour l'étalonnage
Papel para calibração

Load **all** of the included HP Advanced Photo paper into
the main tray in portrait orientation, **glossy side down**.
Align the paper against the right side of the tray.

Chargez **tout** le papier photo avancé HP dans le bac
principal orienté en portrait, **face brillante vers le bas**.
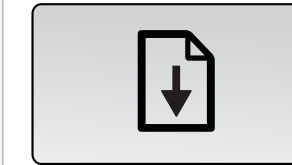Placez le papier contre le côté droit du bac.

Coloque **todo** o papel fotográfico HP Advanced incluído
na bandeja principal, na orientação retrato, com o **lado
brilhante voltado para baixo**. Alinhe o papel junto ao
lado direito da bandeja.

15

Paper guides
Guides de papier
Guias de papel
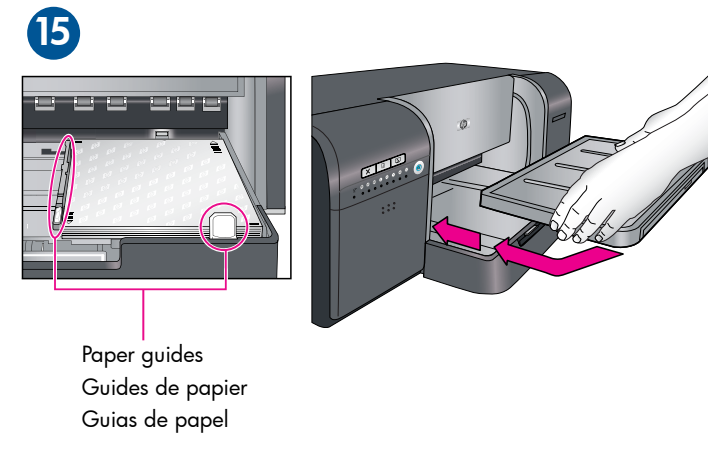
Adjust the paper guides. Check that the paper is lying flat.
Slide the output tray back into place.

Réglez les guides de papier. Vérifiez que le papier est posé à plat.
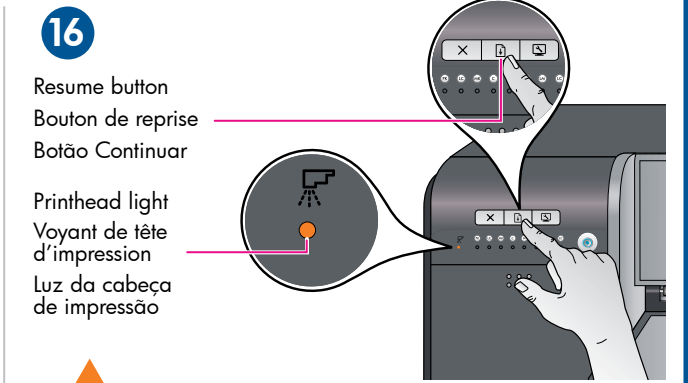Remettez le bac de sortie en place.

Ajuste as guias de papel. Verifique se o papel está esticado.
Deslize a bandeja de saída de volta para o lugar.

16

Resume button
Bouton de reprise
Botão Continuar

Printhead light
Voyant de tête d'impression
Luz da cabeça de impressão

! IMPORTANT   IMPORTANT   IMPORTANTE

Start calibration

Press the Resume button [⬇] to start printer calibration.
Calibration takes 30–40 minutes. Use this time to install the
software (step 17). When the Printhead light [⬇] goes off,
calibration is complete.

Démarrer l'étalonnage

**Appuyez sur le bouton Reprendre [⬇] pour démarrer
l'étalonnage.** L'étalonnage dure de 30 à 40 minutes.
Pendant ce temps, installez le logiciel (étape 17).
Quand le voyant de tête d'impression [⬇] s'éteint,
l'étalonnage est terminé.

Iniciar calibração

**Pressione o botão Continuar [⬇] para iniciar
a calibração da impressora.** A calibração leva
30-40 minutos. Use esse tempo para instalar o software
(etapa 17). Quando a luz da cabeça de impressão [⬇]
apagar, a calibração estará concluída.

17

EN | USB

You need to install the printer software for the printer to work correctly.
You can install the software while the printer is calibrating.
**Important – Windows users: Connect the printer to your computer with
a USB cable only when prompted by the software install program and not before.**
Important – Purchase a USB cable separately if it is not included.

1. Insert the included CD into your computer if you haven't already.
   Windows: Click **Install Printer Software**.
   Macintosh: Double-click the **HP Software** icon ( ) on the desktop, and then
   double-click the **HP Photosmart Installer** icon ( ). If you've completed
   all the hardware setup steps, skip ahead to the software install step.
2. Follow the onscreen instructions to install the software.

Install the software

Installation du logiciel

Instalar o software

**When the printer finishes calibrating and software installation
is complete, your printer is ready to use.**

FR | USB

Vous devez installer le logiciel d'impression afin que l'imprimante fonctionne
correctement. Vous pouvez installer le logiciel pendant l'étalonnage de l'imprimante.
**Important – Utilisateurs Windows : ne branchez l'imprimante à votre
ordinateur à l'aide d'un câble USB que quand vous y serez invité par le logiciel
d'installation et pas avant.**
Important – Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.

1. Insérez le CD inclus dans votre ordinateur si vous ne l'avez pas déjà fait.
   Windows : cliquez sur **Installer le logiciel de l'imprimante**.
   Macintosh: double-cliquez sur l'icône du **logiciel HP** ( ) sur le bureau,
   puis double-cliquez sur l'icône du **programme d'installation
   de HP Photosmart** ( ). Si vous avez terminé toutes les étapes
   d'installation du matériel, passez à l'étape d'installation du logiciel.
2. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

**Quand l'étalonnage est terminé et l'installation du logiciel achevée,
votre imprimante est prête à l'utilisation.**

PT | USB

É necessário instalar o software da impressora para que ela funcione corretamente.
Você pode instalar o software enquanto a impressora está calibrando.
**Importante – Usuários do Windows: Conecte a impressora ao computador
com um cabo USB somente quando o programa de instalação do software solicitar,
não antes.**
Importante – Adquira um cabo USB separadamente se ele não estiver incluído.

1. Insira o CD incluído no computador se você ainda não fez isso.
   Windows: Clique em **Instalar software da impressora**.
   Macintosh: Clique duas vezes no ícone do **software HP** ( ) na área de trabalho
   e clique duas vezes no ícone do **HP Photosmart Installer** ( ). Se você
   concluiu todas as etapas da configuração do hardware, siga para
   a etapa de instalação do software.
2. Siga as instruções na tela para instalar o software.

**Quando a impressora terminar de calibrar e a instalação do software
estiver concluída, a impressora estará pronta para o uso.**

Ink in the cartridges included in the printer box is used for printer initialization. Ink from these cartridges,
as well as from replacement cartridges, is also used to keep print nozzles clear and ink flowing smoothly.

L'encre des cartouches livrées avec l'imprimante sert à l'initialisation de l'imprimante. L'encre de ces
cartouches, ou de celles de rechange, sert également au nettoyage des buses et au maintien du flux d'encre
homogène.

A tinta dos cartuchos incluídos na caixa é usada para a inicialização da impressora. A tinta desses
cartuchos, assim como dos cartuchos de substituição, é também usada para manter os orifícios
de impressão limpos e a tinta fluindo sem interrupção.

**Always leave the printer plugged in so that it can perform self-servicing routines. For more information,
see the User Guide.**

**Laissez toujours l'imprimante branchée afin qu'elle puisse effectuer des opérations de maintenance.
Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur.**

**Mantenha sempre a impressora ligada para que ela possa realizar as rotinas de auto-manutenção.
Para obter mais informações, consulte o Guia do usuário.**

?

Need more information?

Besoin de plus d'informations ?

Precisa de mais informações?

View the animated Quick Start Tutorial on the included CD
(see step 3). Click the Need help? link in the tutorial for help
on solving setup problems.

Regardez le Didacticiel de Démarrage Rapide animé
inclus sur le CD (voir étape 3). Cliquez sur Besoin d'aide ?
dans le didacticiel pour résoudre des problèmes
de configuration.

Veja o Tutorial de início rápido animado no CD incluído
(veja a etapa 3). Clique no link Precisa de ajuda?
no tutorial para obter ajuda para solucionar problemas
de configuração.

Read the User Guide.

Lisez le manuel d'utilisation.

Leia o Guia do usuário.

Contact HP support at www.hp.com/support

Contactez le service d'assistance clientèle à l'adresse
www.hp.com/support

Contate o suporte da HP através do site www.hp.com/support

hp invent

www.hp.com